

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 171

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Auelend 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreise für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 210649-210695.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Kolumbien: Einstellung des Paketpostnachnahmedienstes. — Colombie: Suspension du service des colis-remboursement. — Colombia: Sospensione del servizio dei pacchi-rimborso.  
Postcheckverkehr; Beitritte (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2<sup>e</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

14. Juli 1965. Techn. Vertretungen.  
«Hoval» Ing. G. Herzog & Co., in Meilen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2065), technische Vertretungen usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 sind an die «Hoval Herzog AG», in Meilen, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt, und die Firma ist erloschen.

14. Juli 1965. Techn. Erzeugnisse.  
Hoval Herzog AG, in Meilen, Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb technischer Erzeugnisse aller Art, insbesondere von wärmetechnischen Apparaten Marke Hoval der Firma Gustav Ospelt Hovalwerk Aktiengesellschaft, Vaduz (Fürstentum Lichtenstein). Sie kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 3 000 000, ist zerlegt in 2250 Namenaktien zu Fr. 1000 und 7500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Hoval» Ing. G. Herzog & Co., in Meilen, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964, nach der die Aktiven Fr. 13 998 425.22 und die Passiven Fr. 10 998 425.22 betragen, zum Preise von Fr. 3 000 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Gustav Herzog, von und in Meilen, Präsident, Gustav Ospelt, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz, Vizepräsident, Walter Herzog, von Meilen, in Stäfa, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Peter Herzog, von Meilen, in Berlin, und Fritz Ospelt, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Alwin Rüeegg, von Hittnau, in Stäfa, Viktor Zweifel, von Linthal, in Herrliberg, und Jan Corver, niederländischer Staatsangehöriger, in Meilen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alfred Vetter, von Märwil, in Winterthur, Edwin Beer, von Utikon am See, in Meilen, Jakob Weber, von Netstal, in Meilen, Walter Guido Jeker, von Zullwil, in Meilen, Marcel Rüdlin, von Schaffhausen, in Meilen, Ernst Klausner, von Ebnat-Kappel, in Zürich, und Walter Hostettler, von Wahlern, in Jegenstorf, Geschäftsdomizil: Feldmeilen.

14. Juli 1965.  
IFIS Interessenstelle für den Fischhandel, in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1965, Seite 1814). Die Unterschrift von Camille Büttner ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Romeo Moneta, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, Präsident des Vorstandes.

15. Juli 1965. Restaurants usw.  
Ulag AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Führung von Betrieben des Gastwirtschaftsgewerbes sowie Erwerb und Betrieb von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbe-

zahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Verwaltungsmittglied ist Josef Schupp, von Entlebuch (Luzern), in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt Josef Schupp-Bühler jun., von Entlebuch (Luzern), in Bergdietikon (Aargau). Geschäftsdomizil: Ziegelstrasse 7 in Zürich 2.

15. Juli 1965.  
Yachtwerft Faul, in Horgen (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1965, Seite 531). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 an die Yachtwerft Faul AG in Horgen, erloschen.

15. Juli 1965.  
Yachtwerft Faul AG, in Horgen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Juli 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Konstruktion von Wasserfahrzeugen aller Art und den Betrieb einer Yachtwerft und Garage. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, ist zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma Yachtwerft Faul, in Horgen, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964, wonach die Aktiven Fr. 1 429 407.05 und die Passiven Fr. 1 148 877.94 betragen, zum Preise von Fr. 280 529.21, wovon Fr. 248 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberriert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Franz Faul-Fischer, von Zürich, in Horgen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Franz Faul-Beck, von Zürich, in Oberrieden, zugleich als technischer Leiter, und Walter Jucker, von Neerach (Zürich), in Oberrieden, zugleich als kaufmännischer Leiter; die beiden letzteren führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien Hans-Peter Faul, von Zürich, in Horgen, als technischer Leiter. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Vetter, von Winterthur, in Horgen. Geschäftsdomizil: Seestrasse 5.

15. Juli 1965. Mineralöl, chemische Produkte.  
SHELL (Switzerland), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1964, Seite 2922), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Gesellschaft bezweckt nun die Forschung, die Produktion, die Raffination, die Verarbeitung, den Transport, den Verkauf von Mineralölen und von Gas, deren Derivaten sowie von chemischen Produkten und anderen ähnlichen Produkten. Sie kann, sei es in der Schweiz oder im Ausland, ganz oder teilweise, direkt oder indirekt, sich an allen Unternehmungen beteiligen. Die Unterschriften von Robert Randel, Emile Beurret und Georges Zurn sowie die Prokuren von Jean Weyeneth und Ernst Jann sind erloschen. Paul Châtelain führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretender Generaldirektor; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien James-Michael Beveridge, irischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor, sowie Michael Corrie, britischer Staatsangehöriger, in Zollikon, und John Bury, britischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Direktoren. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien Hans Ammann, Walter Hakios, Jack Troye Nielsen, Johann Caspar Pitschen und Hans Erwin Herter, Subdirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Amgwerd, von Schwyz, in Stäfa; Hans Lienhard, von Bilten (Glarus), in Illnau; Rolf Meyer, von Zürich, in Oberrieden; Robert Milliquet, von Genf, in Collongebellerive (Genf); Willy Rohrbach, von und in Zürich, und an Walter Ruggli, von Zürich, in Oberrieden. Neues Geschäftsdomizil: Bederstrasse 66 in Zürich 2.

15. Juli 1965. Patente, Lizenzen.  
Intubit AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3266), Erwerb und Auswertung von Patenten und Lizenzen, hauptsächlich auf dem Gebiete der Herstellung von Baustoffen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 5. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

15. Juli 1965. Kosmetische Produkte.  
Eleonora Stutz, in Uster. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Eleonora Stutz-Mani, von Arni-Isisberg (Aargau), in Uster. Vertretung von kosmetischen Artikeln. Burgstrasse 65.

15. Juli 1965. Kosmetische Produkte.  
F. Rüeegg-Müller, in Wald. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Rüeegg-Müller, von Gossau (Zürich), in Wald (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Ernestine Rüeegg-Müller, von Gossau (Zürich), in Wald (Zürich). Herstellung und Vertrieb kosmetischer Produkte. Felsenkellerstrasse.

15. Juli 1965. Antennenanlagen.  
Rolf Schällibaum, in Zürich (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1961, Seite 467), Bau von Einzel- und Gemeinschafts-Antennenanlagen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Rolf Schällibaum & Co.», in Zürich 3, erloschen.

15. Juli 1965. Antennenanlagen.  
Rolf Schällibaum & Co., in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Rolf Schällibaum, von Zürich, in Uitikon, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie mit



im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung dessen Ehefrau Erika Schällibaum, geborene Baronio, von Zürich, in Uitikon, als Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1965 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Rolf Schällibaum», in Zürich, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditistin Erika Schällibaum, geborene Baronio. Bau von Einzel- und Gemeinschafts-Antennenanlagen; Handel mit Radio- und Fernsehapparaten und deren Zubehör. Austrasse 7.

15. Juli 1965. Tabakwaren.

**Surta A.G. (Surta S.A.) (Surta Ltd.)**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1963, Seite 2178), Import und Vertrieb von Tabakwaren usw. Die Generalversammlung vom 9. Juni 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 10 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 60 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

15. Juli 1965.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Freienstein-Teufen**, in Freienstein (SHAB. Nr. 296 vom 19. Dezember 1959, Seite 3523), Otto Schneider und Jakob Gröb sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Lienhard, von und in Freienstein, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident des Vorstandes. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Wilhelm Wirth, von und in Freienstein. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

15. Juli 1965. Rohöl.

**Albaco Oil Company**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1965, Seite 2130), Handel mit und Transport von Rohöl und allen Petroleumprodukten usw. Luben Basmadjeff, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, sowie Antoinette Basmadjeff, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Genf, Konstantin Basmadjeff, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun französischer Staatsangehöriger.

15. Juli 1965. Feuerfeste Artikel usw.

**Didier-Vertrichs AG**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1965, Seite 2194), Import und Export von feuer- und säurefesten Artikeln usw. Das Franken 50 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert.

15. Juli 1965. Sicherheitsgurten.

**Safe Belts International AG**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1964, Seite 2770), Produktion der Schwedischen Sicherheitsgurten Marke «Safe» usw. Dr. Hubert Weissbrod, Lars Magnus Ring und Dr. Franz Scherrer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: Frédéric Kundert, von Glarus, Diesbach und Rüti (Glarus), in Zürich.

15. Juli 1965.

**Rinderknecht Holding AG**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1964, Seite 1714), Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Wolfgang von Erlach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Nef, Direktor, wohnt nun in Stäfa.

15. Juli 1965.

**Conver AG für Fondsverwaltung**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 718), Aldo Baggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Juli 1965.

**IBZ Finanz A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1964, Seite 3322), Pflege des Immobilien- und Hypothekengeschäftes in der Schweiz usw. Fritz Erb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Juli 1965.

**B-Z, Miteigentums-AG**, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 80), Gründung und Verwaltung von Investment Trusts usw. Fritz Erb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Juli 1965.

**Verwaltungsgesellschaft der Ladenstadt in Köln A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1964, Seite 1022), Fritz Erb jun. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Fuchs ist nicht mehr Vizepräsident, sondern einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nun Einzelunterschrift.

15. Juli 1965.

**Agentur «Ephébos»**, Roland Kuenzler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Roland Künzler, von Zürich, in Zürich 6. Betrieb einer Agentur für die Vermittlung von Manuskripten für Belletristik, Bühne, Film und Fernsehen. Rötelstrasse 14.

15. Juli 1965.

**Sparkasse Kollbrunn**, in Zell, Genossenschaft (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1965, Seite 1721), Paul Stahel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Henry Berchtold, von und in Zell, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar des Verwaltungsrates Hermann Schudel.

15. Juli 1965.

**Mayer & Cie. Pelzfabrik**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1963, Seite 115), Einzelprokura ist erteilt an Werner Merzbacher, Bürger der USA, in Kilchberg (Zürich). Der Prokurist Rudolf Ritschard wohnt nun in Thalwil.

15. Juli 1965. Herrenkleider usw.

**Protyp, Brunenschwig Söhne & Cie.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1192), Handel mit Herrenkleidern und Chemiserie. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willy Sidler, von Ottenbach, in Basel.

15. Juli 1965.

**Drogerie Eduard Stotzer**, in Zollikon (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1964, Seite 3678), Drogerie. Die Firma lautet nun **Kräuter-Drogerie Stotzer**. Der Geschäftsbereich wird geändert auf Betrieb einer Kräuterdrogerie. Der Firmainhaber wohnt nun in Zollikon.

15. Juli 1965. Textilien.

**D. Süssmann**, in Zürich (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1961, Seite 2050), Handel mit sowie Vertretung von Textilien usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Juli 1965. Spirituosen.

**David Tobler**, in Zürich (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1964, Seite 1716) Handel mit Spirituosen. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 3. Neues Geschäftsdomicil: Scaufelbergerstrasse 56.

15. Juli 1965.

**Anselmini & Weber**, vormals **Frau August Wiederkehr-Benz, Hoch- & Tiefbau**, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1955, Seite 1251). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. Juli 1965. Oel und Fette.

**Oléine S.A.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1965, Seite 1678), Import und Export von industriellen, mineralischen, tierischen und pflanzlichen Ölen und Fetten usw. Dr. Bruno Tobler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Emilio Bordin, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Waldshut (Deutschland). Hermann Huber, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift. Er und Edwin Kohler, von Lostorf (Solothurn), in Trimbach (Solothurn), welcher neu als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift gewählt worden ist, zeichnen gemeinsam.

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel

15. Juli 1965.

**Verband Schweizerischer Roskopfführen-Industrieller (Association d'Industriels suisses de la montre Roskopf)**, in Biel (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 128), Hans Gribi, Vizepräsident, ist zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Vizepräsident Ernst Lauper, von Seedorf (Bern), in Muri bei Bern, ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem andern Vizepräsidenten oder dem Sekretär.

15. juillet 1965.

**Etablissement Jeanrenaud SA (Etablissement Jeanrenaud AG) (Etablissement Jeanrenaud Ltd.)**, à Bienne (FOSC. du 4 janvier 1965, N° 1, page 3), Roland Baumann, d'Aeschlen (Berne) et La Chaux-de-Fonds, à Bienne, a été nommé directeur. Il signe collectivement à deux avec un membre du conseil d'administration.

Bureau de Courtelary

15. juillet 1965.

**Manufacture d'horlogerie A. Reymond S.A.**, à Tramelan (FOSC. du 9 juillet 1963, N° 157, page 2003). Suite de démission. Fritz Hinderling ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Georges Lutz, de Grindel, à Moutier, et François Du Pasquier, de Neuchâtel et Fleurier, à Marin, commune de Marin-Epagnier, ont été nommés nouveaux membres du conseil d'administration, sans signature sociale.

Bureau de Delémont

13 juillet 1965.

**Caisse de crédit mutuel de Develier**, à Develier, société coopérative (FOSC. du 11 janvier 1955, N° 8, page 105). Dans son assemblée générale du 15 février 1964, la société a modifié ses statuts. La part sociale est portée de fr. 100 à fr. 200. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Nidau

15. Juli 1965. Hotel.

**Gustav Habegger**, in Täuffelen. Inhaber der Firma ist Gustav Habegger, von Trub, in Täuffelen. Betrieb des Hotel Bären, Dorf.

Bureau Trachselwald

15. Juli 1965. Bäckerei usw.

**Frau H. Anliker**, in Trachselwald, Bäckerei, Mehl- und Futtermittelhandlung (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1954, Seite 1999). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroausgelöscht.

15. Juli 1965. Käserei usw.

**E. Scholl**, in Trachselwald. Inhaber der Firma ist Ernst Scholl, von Diessbach b. B., in Trachselwald. Käserei, Verkauf von Milchprodukten. Mattenacker, Dürrgraben.

Luzern - Lucerne - Lucerna

15. Juli 1965.

**Josef Durandi & Co.**, Gipsergeschäft, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Unter dieser Firma sind Josef Durandi und seine Ehefrau Josefine Durandi geborene Huwiler, beide von Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1965 begonnen hat. Gipserei. Obermättlistrasse 23.

15. Juli 1965. Transporte usw.

**Hartmann A.G. Emmenbrücke**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Transporte usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1963, Seite 1159). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. März 1965 wurden die Statuten teilweise geändert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht berührt.

15. Juli 1965.

**Käserigenossenschaft Wauwil-Dorf**, in Wauwil (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1948, Seite 1623). Die Generalversammlung vom 10. Februar 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Milchverwertungsgenossenschaft Wauwil**. Josef Kaufmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Aktuar Alois Müller-Pfister und neuer Aktuar ist Franz Gassmann, von und in Wauwil. Sie zeichnen zu zweien.

15. Juli 1965. Molkerei, Kolonialwaren.

**Jos. Stalder Söhne**, in Luzern, Molkerei und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 51 vom 1. März 1940, Seite 402). Franz Josef Stalder ist aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Das Verkaufslokal Kaufmannweg 19 wurde aufgehoben. Neues Verkaufslokal: Matthesstrasse 2.

15. Juli 1965. Boote.

**Supramar A.G. (Supramar S.A.) (Supramar Ltd.)**, in Luzern, Tragflügelboote usw. (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1965, Seite 907). Die Prokura von Josef Flury ist erloschen.

15. Juli 1965. Betonwaren usw.

**A. Tschümperlin AG**, Zweigniederlassung Meierskappel, in Meierskappel. Unter dieser Firma besteht laut Beschluss vom 2. Juni 1965 in Meierskappel eine Zweigniederlassung der Firma «A. Tschümperlin AG», mit Sitz in Küssnacht (Schwyz). Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Betonwaren aller Art, Sand- und Kiesverwertung, den Betrieb einer Transportunternehmung, Aushub- und Baggerarbeiten, Handel mit Baumaterialien sowie die Beteiligung an Firmen jeglicher Art. Die Gesellschaft ist am 12. November 1959 im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen worden (letzte Publikation



SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1963, Seite 388). Für die Zweigniederlassung Meierskappel zeichnet der Verwaltungsratspräsident Alois Tschümperlin sen., von Schwyz, in Küssnacht (Schwyz), mit Einzelunterschrift, ferner mit Kollektivunterschrift zu zweien die Verwaltungsratsmitglieder Alois C. Tschümperlin, in Unterägeri; Ferdinand Tschümperlin, in Küssnacht (Schwyz); und Johann J. Tschümperlin, in Edlibach, alle von Schwyz, sowie der Prokurist Stephan Studer, von Dornach (Solothurn), in Küssnacht (Schwyz). Adresse: Meierskappel (eigenes Büro).

#### Zug - Zoug - Zugo

13. Juli 1965. Sportartikel.

**Marker Vertriebsgesellschaft m.b.H.**, in Zug, An- und Verkauf von Sportartikeln (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1962, Seite 2604). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 22. Mai 1965 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

13. Juli 1965.

**Marker Patentverwertungsgesellschaft m.b.H.**, in Oberwil, Gemeinde Zug, Verwertung und Verwaltung eigener und fremder Patente usw. (SHAB. Nr. 159 vom 13. Juli 1964, Seite 2148). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 22. Mai 1965 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

13. Juli 1965. Heizungsanlagen usw.

**Konrad Studerus**, in Zug, Inhaber der Firma ist Konrad Studerus, von Waldkireh (St. Gallen), in Zug, Erstellen von Heizungsanlagen und Installationen, Ausführung von Bau- und Kunstschlosserarbeiten. Aegerstrasse 57.

13. Juli 1965. Chemische Produkte.

**Sulphur Handels- und Vertriebs AG.**, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit sowie die Lagerung und den Transport von Produkten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Chemie. Im Rahmen dieses Geschäftszweckes kann die Gesellschaft sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist befugt, Grundeigentum zu erwerben, zu belasten oder zu veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000 und ist eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Oskar Lätsch, von Wald (Zürich), in Küssnacht (Zürich). Domizil: Hänibühl 8 (bei Dr. Hans Straub).

13. Juli 1965. Oelregler.

**Michaelsen Controls AG (Michaelsen Controls SA) (Michaelsen Controls Ltd.)**, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Waren aller Art, insbesondere Oelreglern. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau (Luzern), in Zug, Domizil: Alpenstrasse 4 (bei Treuhänd. A.G. Zug).

13. Juli 1965. Beteiligungen usw.

**Nelatex AG.**, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art sowie den Erwerb und die Verwaltung von mobilen und immobilien Vermögenswerten im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Scherzmann, von Risch und Zug, in Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Josef Scherzmann).

13. Juli 1965. Beteiligungen usw.

**Holatex AG.**, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von mobilen und immobilien Vermögenswerten im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 60 000 und ist eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

13. Juli 1965. Immobilien.

**Building and Lease AG**, in Zug, Entwicklung und Verwertung von Bauplänen sowie Kauf, Ueberbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1257). In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen, in Zollikon, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Dr. Otto Blöchliger führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

13. Juli 1965. Beteiligungen usw.

**Sunbeam International A.G.**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1962, Seite 2316). Die Unterschrift von George Law, Direktor, ist erloschen. Zum neuen Direktor wurde ernannt: Oliver L. Niehouse, amerikanischer Staatsangehöriger, in Waterfoot; Nr. Clarkston (Schottland). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Heinz Walter Wernli, Prokurist, wohnt nun in Zug.

13. Juli 1965. Beteiligungen.

**Sydhoid S.A.**, in Zug, dauernde Beteiligung an andern Unternehmungen irgendwelcher Art usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1961, Seite 3486). Kollektivprokura ist erteilt an: Bruno Knecht, von und in Zürich.

13. Juli 1965.

**Baufinanz Holding AG**, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Bau- gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1963, Seite 399). Diese Firma

wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2158/59) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

14. Juli 1965. Landmaschinen usw.

**Panacord GmbH**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Erwerb, Verwertung, Verwaltung und Verkauf von Patenten, Handels- und Fabrikationsmarken, Gebrauchsmustern, Schutz- und Urheberrechten, technischen Kenntnissen und ähnlichen Werten, insbesondere auf dem Gebiet der Landmaschinen; Leistung von technischen, kaufmännischen und administrativen Beratungsdiensten; Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der maschinellen Landbehandlung und der maschinellen Produktion ländlicher Güter; Finanzierung von Unternehmen, insbesondere von solchen, die sich mit der Produktion und dem Vertrieb von Landmaschinen, Pflanzmaschinen und Pflanzpflegegeräten befassen; Beteiligung an andern Unternehmen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Heinrich Weiste, deutscher Staatsangehöriger, in Siengen (Bundesrepublik Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000, und Willy Bartschi, von Sumiswald, in Ufhusen, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Heinrich Weiste und Willy Bartschi (beide Gesellschafter). Domizil: Waldheimstrasse 3 (bei Dr. Franz Schmid).

14. Juli 1965. Beteiligungen usw.

**Lufinag A.G.**, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Unternehmungen und Gesellschaften sowie Finanzierung dieser Beteiligungen. Sie kann ferner alle kaufmännischen, finanziellen und industriellen Geschäfte tätigen; die mit oben erwähntem Gesellschaftszweck zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, Präsident; Otto Rüttimann, von Neuenburg, in Binningen, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Binningen, Dorfstrasse 27 (bei Dr. Walter Süssli).

14. Juli 1965.

**Industrie-Anlagen A.G.**, in Zug, Beratung, Planung, Lieferung und Einrichtung von industriellen und technischen Anlagen aller Art usw. (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1963, Seite 816). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll libertiert durch Entnahme von Franken 450 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

14. Juli 1965. Maschinen, Beteiligungen, Patentverwertung usw.

**Essgete A.G.**, in Zug, Kauf und Verkauf sowie Vermittlung (Agentur) von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 658);

**Origo Handels A.G.**, in Zug, Handel, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 658);

**Pharma-Kontakt A.G.**, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1965, Seite 415);

**Scanex AG**, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 764);

**STB Inter A.G.**, in Zug, Marktforschung und Beratung auf dem Gebiete des Reklamewesens usw. (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 658);

**Transmundo A.G.**, in Zug, An- und Verkauf von Patenten und Urheberrechten usw. (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1965, Seite 956);

**Verpa A.G.**, in Zug, Verwertung von Lizenzen und Patenten auf dem Gebiete des Verpackungswesens usw. (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1965, Seite 891);

**Elmetec AG.**, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 764);

**Essi System A.G.**, in Zug, Handel und Verwaltung von Patenten und Fabrikationssystemen usw. (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 658).

Dr. Karel Zoller, Verwaltungsrat, wohnt nun in Zug. Das Rechtsdomizil dieser Gesellschaften befindet sich an der Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

15 juillet 1965. Montres, appareils ménagers, etc.

**Faver Werner**, à Estavayer-le-Lac, vente de montres, appareils ménagers, cigarettes, transistors et disques (FOSC. du 23 janvier 1964, page 220). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

##### Bureau de Fribourg

15 juillet 1965. Machines de bureau, etc.

**Friden International S.A.**, à Fribourg, Machines de bureau, etc. (FOSC. du 5 février 1965, N° 29, page 390). A été élu membre du conseil d'administration: Dr. Willy Staehelin, d'Amriswil, à Meilen. Il signe collectivement à deux avec une personne autorisée.

15 juillet 1965. Laiterie.

**Jules Pittet-Currat**, à Fribourg, exploitation d'une laiterie, épicerie (FOSC. du 14 avril 1942, N° 84, page 843). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 juillet 1965. Montres.

**Girard-Dubois S.A.**, à Rossens, fabrication, achat et vente de tous genres de montres (FOSC. du 26 mai 1964, N° 118, page 1635). La procédure de la faillite étant terminée, cette raison sociale est radiée d'office.

##### Bureau de Morat (district du Lac)

8 juillet 1965.

**Mena-Lux SA Morat**, Fabrique d'appareils électrothermiques, à Morat (FOSC. du 10 avril 1964, N° 81, page 1115). La signature du directeur Maurice Robert est éteinte. Il est nommé membre du conseil d'administration, sans signature. Albin Demierre, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur. Il signe collectivement à deux avec les autres ayant droits.



15. Juli 1965. Gebäck, Nahrungsmittel.  
**Roland Murten A.G.**, in Murten, Herstellung von Gebäcken und Nahrungsmitteln (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 227). Die Unterschrift von Dr. Beat Auer, Prokurist, ist erloschen.

**Solothurn - Soleure - Soletta**  
*Bureau Balsthal*

15. Juli 1965. Uhren.  
**Roseba A.G.**, in Welschenrohr, Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopffuhren sowie Handel mit Uhren aller Art (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1964, Seite 2712). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Balsthal (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2117) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

*Bureau Grenchen-Bettlach*

15. Juli 1965. Uhren.  
**Ilona S.A.**, in Grenchen, Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopffuhren sowie Handel mit Uhren aller Art (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1964, Seite 2712). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Balsthal (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2117) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

*Bureau Olten-Gösgen*

15. Juli 1965. Waschmittel, Zahnpasten usw.  
**Sunlight A.G.**, in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1965, Seite 142). Johann Schmuki ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Präsident Edwin Meili ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Jan E. van Berckel ist nicht mehr Direktor und Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt aber dessen Mitglied; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt: John Hardy Inglis Arkell, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jan Nanninga, holländischer Staatsangehöriger, in Olten.

*Bureau Stadt Solothurn*

15. Juli 1965. Apotheke.  
**Wengi-Apotheke Blumenthal**, in Solothurn (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1944, Seite 2887). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Wengi-Apotheke Blumenthal & Cie.», in Solothurn, übernommen worden.

15. Juli 1965. Apotheke.  
**Wengi-Apotheke Blumenthal & Cie.**, in Solothurn. Cornelius Blumenthal, von Solothurn, in Biel (Bern), und Mathilde Schaller-Blumenthal, Ehefrau des Hermann, der die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB erteilt hat, von und in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1964 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der obenstehend gelöschten Einzelfirma «Wengi-Apotheke Blumenthal», in Solothurn. Betrieb einer Apotheke. Hauptbahnhofstrasse 7.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

29. Juni 1965. Beleuchtungsanlagen.  
**Luxbureau A.G.**, in Basel, Projektierung und Vermittlung von Beleuchtungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1963, Seite 2484). In der Generalversammlung vom 25. Juni 1965 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 10 000 durch Verrechnung liberiert.

14. Juli 1965.  
**Felicitas Immobilien A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1959, Seite 1425). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Nachliberierung erfolgte aus freien Reserven.

14. Juli 1965.  
**Teba A.G. für Verwaltung von Anlagefonds**, in Basel (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2780). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Moritz Zaugg und der Vizepräsident Fritz Singelsen, sowie Emil Otto Gmür ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Martin Amacher, von Wilderswil, in Aesch (Basel-Landschaft), zugleich Geschäftsführer. Er zeichnet zu zweien. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Gerold Kressler und zum Vizepräsidenten das Mitglied Oskar Adler gewählt. Sie und die Verwaltungsratsmitglieder Hans Vanetta und Emmanuel Courvoisier zeichnen nun ohne Einschränkung zu zweien.

14. Juli 1965.  
**Bodenkreditbank in Basel (Crédit Foncier de Bâle)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1964, Seite 1062). In der Generalversammlung vom 9. April 1965 wurden die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Betrieb aller Arten von Bankgeschäften im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der Immobilien. Die Gesellschaft kann auch für eigene und fremde Rechnung Liegenschaften erwerben, veräußern, verwalten, überbauen und vermitteln und sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

13. Juli 1965. Mercerie, Bonneterie.  
**Marlies Haug**, in Binningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Maria-Luise genannt Marlies Haug-Bögelsbacher, von und in Binningen. Handel mit Mercerie- und Bonneterie-Waren. Bottmingerstrasse 11.

13. Juli 1965.  
**Schuhhaus Pflugi**, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Pflugi-Bühler, von Himmelried (Solothurn), in Muttenz. Schuhhandlung und Schuhmacherei. St. Jakobstrasse 42.

13. Juli 1965. Malerarbeiten usw.  
**Brodbeck & Aehermann**, in Münchenstein. Rudolf Brodbeck-Javet, von und in Münchenstein, und Alois Aehermann-Kurt, von Malters (Luzern), in Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juli 1963 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Maler- und Tapezierergeschäft, Schriftmalerei. Mittlere Gstadtstrasse 10.

13. Juli 1965.  
**Robert Steinger & Co. Elektrotechnische Unternehmungen**, Zweigniederlassung in Pratteln. Unter dieser Firma hat die Kommanditgesellschaft «Robert Steinger & Co. Elektrotechnische Unternehmungen», in Aesch, eingetragen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft (SHAB. Nr. 200 vom

28. August 1962, Seite 2475), in Pratteln eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Robert Steinger, von Luzern, in Aesch (Basel-Landschaft), welcher Einzelunterschrift führt. Als Leiter der Zweigniederlassung mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Rolf Widrig, von Bad Ragaz, in Pratteln, ernannt. Ausführung von elektrischen Installationen, Verkauf von elektrischen Haushaltapparaten (Kochherde, Boiler usw.), sowie Ausführung von Telefoninstallationen. Obermattstrasse 82.

13. Juli 1965.  
**Buchdruckerei A. Kanthack-Kohlhepp**, in Allschwil, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1957, Seite 2459). Diese Einzelfirma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1965 durch die neu eingetragene «Buchdruckerei Kohlhepp AG», in Allschwil, gelöscht.

13. Juli 1965.  
**Buchdruckerei Kohlhepp AG**, in Allschwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Buchdruckerei. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des graphischen Gewerbes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 der Serie A und 800 Namenaktien zu Fr. 1000 der Serie B. Die Aktien der Serie A geniessen ein Anrecht auf eine kumulative Vorzugsdividende von 6 Prozent. Weiter haben die Aktionäre der Serie A ein Anrecht auf 40 Prozent des Liquidationserlöses bei Auflösung der Gesellschaft. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Buchdruckerei A. Kanthack-Kohlhepp», in Allschwil, gemäss Uebernahmevertrag vom 24. Juni 1965 an Aktiven, inklusive Liegenschaft «Steinbühl» Parz. Nr. A 682 im Grundbuch Allschwil, Fr. 1 726 867,37, und an Passiven Fr. 736 867,37 laut Bilanz per 1. Januar 1965, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 990 000. Hiefür erhält die Sacheinlegerin 2000 Aktien zu Fr. 100 der Serie A und 790 Aktien zu Fr. 1000 der Serie B. Die verbleibenden Fr. 10 000 wurden in bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Antoinette Kanthack-Kohlhepp, von Basel, in Binningen. Einzelprokura ist erteilt an Albert Müller, von und in Basel. Geschäftsdomizil: Bettenstrasse 60, Neualschwil.

13. Juli 1965. Technische Artikel usw.  
**Plascon A.G.**, in Münchenstein, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit technischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1964, Seite 2668). Kollektivprokura wurde erteilt an Attilio Maggi, von Castell San Pietro (Tessin), in Basel.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

14. Juli 1965.  
**Vereinigte Papierwarenfabrik A.G.**, in Neuhausen am Rheinfluss (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1964, Seite 1116). Die Prokura von Erich Busch ist erloschen.

**Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.**

14. Juli 1965.  
**Mineralquellen Bad Unterrethstein A.G.**, in Grab (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1961, Seite 102). In der Generalversammlung vom 13. Mai 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1600 Namenaktien zu Fr. 250. Fr. 365 500 wurden durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 250. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Dr. Alfred May, dessen Unterschrift erloschen ist. Thomas Beccarelli ist nun nicht mehr Delegierter, sondern Geschäftsführer und Direktor. Er zeichnet weiterhin kollektiv und bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter gewählt Kaspar Hilti, von Liechtenstein, in Küsnacht (Zürich). Er führt Einzelunterschrift.

**St. Gallen - St-Gall - San Gallo**

13. Juli 1965.  
**Immobilien AG Bruggwiesen**, in St. Gallen, An- und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1963, Seite 2258). Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist nun voll liberiert. An der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juli 1965 wurden die Statuten entsprechend geändert.

13. Juli 1965.  
**Konsumgenossenschaft Benken**, in Benken (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1960, Seite 2144). Alois Küng, Präsident; Josef Schmucki, Vizepräsident, und Max Schiendorfer, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Pius Holdener, von Oberiberg, in Benken, Präsident; Leo Glaus, von und in Benken, Vizepräsident, und Anton Glaus, von und in Benken, Aktuar. Sie zeichnen zu zweien.

13. Juli 1965. Metzgerei.  
**Hans Ammann**, in St. Gallen, Metzgerei (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1958, Seite 2432). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Juli 1965. Maschinen usw.  
**Spühl A.-G.**, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Maschinen eigener und fremder Konstruktion usw. (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2093). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Paul Stein, von St. Gallen und Frauenfeld, in St. Gallen, ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an André Thierstein, von Bowil (Bern), in Scherzenbach (Zürich).

13. Juli 1965. Hoch- und Tiefbau.  
**Giger & Cie.**, in Murg, Gemeinde Quartan, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1961, Seite 257). Berta Giger-Schneider ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu sind der Gesellschaft beigetreten Titus Giger, von Quartan, in Murg, Gemeinde Quartan, und Beat Giger, von Quartan, in Sargans. Weiteres Geschäftslokal in Sargans.

13. Juli 1965.  
**Emmental A.G., Exportgesellschaft für Schweizerkäse**, Zweigniederlassung in Gossau (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1962, Seite 2425),



Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zollikofen. Die Unterschrift von Alfred Held, Präsident, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Otto Hess, von Hefenhofen und Roggwil (Thurgau), in Häuslen, Gemeinde Roggwil (Thurgau), Präsident.  
13. Juli 1965. Schmiede.

Bruno Geeler, in Thal. Inhaber der Firma ist Bruno Geeler, von Walenstadt, in Thal. Hammerschmiede. Tobelmühle.  
13. Juli 1965.

Ormis Holding AG., in St. Gallen, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungsrechten jeder Art im In- und Ausland, mit Berechtigung, Liegenschaften zu erwerben, verwalten und zu veräussern (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2144). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1965 wurde der Gesellschaftszweck geändert in: Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungsrechten jeder Art im In- und Ausland. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.  
13. Juli 1965.

Buchdruckerei Loehrer A.G., in St. Gallen, Betrieb einer Buchdruckerei mit Fahrplanverlag usw. (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1962, Seite 1992). Hans Gustin, Geschäftsführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Robert Eberle ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Wolfgang Birgelen, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Hermann, von Altstätten (St. Gallen), in St. Gallen, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Lämmli-brunnenstrasse 44.  
14. Juli 1965.

«Anorma» Werkstätten für Teilerwerbsfähige, in St. Gallen, Erwerb und Errichtung von Bauten zur Führung von Werkstätten zur Eingliederung im Sinne des Gesetzes über die Eidg. Invalidenversicherung usw., Verein (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1962, Seite 2580). An der Hauptversammlung vom 21. Mai 1965 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun Invalida Lehr- und Arbeitswerkstätte für Behinderte.  
14. Juli 1965. Taschentücher, Stickereien.

C. J. Straessle, vorm. O. R. Wild, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Taschentüchern und Stickereien (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1955, Seite 585). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

15. Juli 1965. Buchhaltungen, Schreibarbeiten usw.

Oscar Tschuor, vorm. Frau Frey-Vogel, in Chur, Buchhaltungs- und Vielfältigungsbüro (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1959, Seite 3171). Neue Firmabezeichnung: Oscar Tschuor. Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Schreibarbeiten und Adressierungen. Neues Domizil: Bahnhofplatz/Ottostrasse 4.

15. Juli 1965. Beteiligungen.

Desogina A.-G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1951, Seite 3144). Robert H. Lutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Robert Bohrer, von Genf, in Zürich.

15. Juli 1965. Chem. Produkte.

Emscher Werke AG (Usines d'Ems SA) (Ems Industries Ltd.), in Domat/Ems, chemische Erzeugnisse (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 130). Der bisherige Prokurist Dr. Ulrich Imobersteg ist nun Vizedirektor; er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Ernst Dieterich, von St. Gallen, in Zürich; Albert Gehring, von Uster, in Tamins; Armin Holzach, von Aarau und Basel, in Zürich; Karl Imhof, von Seedorf, in Zürich; Theodor Leupp, von Winterthur, in Domat/Ems; Fritz Lüsi, von und in Zürich und Dr. Heinz Suter, von Kappel am Albis, in Domat/Ems. Die Unterschrift führen die zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates und die Mitglieder der Geschäftsleitung kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem Direktor, Stellvert. Direktor, Vizedirektor oder Prokuristen.

15. Juli 1965. Partecipazioni.

Red S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC. del 14. luglio 1965, N° 161, pagina 2212). L'avv. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, è eletto membro del consiglio di amministrazione. Il Dr. Severo Antonini già amministratore unico è ora presidente del consiglio di amministrazione; ambedue con firma individuale.

#### Aargau - Argovie - Argovia

11. Juni 1965.

Schlachthausgenossenschaft Aarau, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 4. März 1965 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist die Wahrung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch rationelle Führung des Schlachthofbetriebes im Schlachthof Aarau; Bearbeitung und Verwertung sämtlicher Nebenprodukte; Zusammenschluss im Einkauf aller Art. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern. Diese zeichnen kollektiv zu zweien: Präsident ist Dr. Robert Stübi, von Rüeggisberg (Bern); Aktuar: Fritz Marti, von Rüeggisberg (Bern); Mitglied: Alfred Poschung, von Saanen, alle in Aarau. Geschäftsadresse: Schlachthof Aarau, Rohrerstrasse 118.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

14. Juli 1965. Pappe, Karton usw.

Model AG Weinfelden, in Weinfelden, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Pappe, Karton und Kunstleder (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1963, Seite 3286). Das Grundkapital ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 7. Juli 1965 von Fr. 300 000 auf Fr. 2 300 000 erhöht worden durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die neuen Aktien wurden durch Verrechnung voll liberiert. Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 2 300 000, eingeteilt in 2300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.  
14. Juli 1965.

Kies- und Sandwerk Aadorf A.G., in Aadorf (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1958, Seite 1924). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 480 000 erhöht durch Ausgabe von 720 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500.

Es ist jetzt in 960 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

14. Juli 1965.

Martini-Buchbindereimaschinenfabrik A.G., in Frauenfeld (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1964, Seite 2090). Theodor S. Clark ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Alfred Schweizer, bisher Präsident und Delegierter, ist jetzt Vizepräsident mit Einzelunterschrift wie bisher. Zum neuen Präsidenten mit Einzelunterschrift wurde Dr. Georg Wüest, von und in Frauenfeld, bisher Mitglied, ernannt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Gasser, von und in Winterthur.

14. Juli 1965.

Bücherfabrik Bodan A.G. Kreuzlingen, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1965, Seite 351). Hans Baumgartner ist als Direktor zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien. Als neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Paul Ruckstuhl, von Münchwilen (Thurgau), in Geroldswil (Zürich), gewählt.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

14. luglio 1965.

Immobiliare Lara S.A., in Bellinzona. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 giugno 1965. Scopo: gestione di immobili, costruzione, acquisto, vendita, permuta e mediazione di immobili di qualsiasi genere esecuzione di operazioni finanziarie. La stessa può partecipare ad altre imprese. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Comunicazioni e pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: di 1 o più membri, attualmente di due che sono: Gilberto Borsari, da Lugano, in Sementina, presidente, e Aldo Gianola, da e in Biasca, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente e di un membro del consiglio. Recapito: c/o Luibissa Gisella, Via Campo Marzio, Bellinzona.

##### Ufficio di Locarno

9. luglio 1965.

Banca Popolare Svizzera, succursale di Locarno (FUSC. del 17 maggio 1965, N° 113, pagina 1555), società cooperativa con sede principale a Berna. Pietro Pellegrini non è più procuratore; il suo diritto di firma è estinto. Pietro Giuseppe Moro, da Vira-Gambarogno, in Ascona, è nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due con altro avente diritto.

9. luglio 1965.

Cantieri Nuovi S.A., in Locarno, l'acquisto, sfruttamento, vendita e costruzione di immobili, ecc. (FUSC. del 15 marzo 1965, N° 61, pagina 803). Nuovo recapito: c/o studio fiduciario Dr. Enzo Tognola, via B. Luini.

12. luglio 1965. Albergo, ecc.

Riccardo Pirovano, in Locarno, albergo, ecc. (FUSC. del 19 marzo 1963, N° 65, pagina 802). La ditta è cancellata per decesso del titolare. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova ditta «Signora Ernesta Pirovano», in Locarno, sotto trascritta.

12. luglio 1965. Albergo, ecc.

Signora Ernesta Pirovano, in Locarno. La titolare è Ernesta Pirovano ved. Riccardo nata Boletta, da Brissago, in Locarno. La ditta rileva l'attivo ed il passivo della ditta «Riccardo Pirovano», già in Locarno, ora cancellata. Albergo, Caffè Excelsior-Parcolago. Via Ballarini.

14. luglio 1965. Pezzi di macchinario, articoli tecnici.

OTS S.A., a Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 25 giugno 1965. Scopo: la conclusione di qualsiasi affare commerciale e finanziario ed in modo particolare l'esportazione e l'importazione dai paesi d'oltre mare e segnatamente dal Giappone, singoli pezzi di macchinario ed articoli tecnici. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: consiglio d'amministrazione composto da uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: Gianluigi Buetti, da ed in Muraltto, con firma individuale. Recapito: presso avv. Dr. Gianluigi Buetti, Piazza Grande, Palazzo Balli.

15. luglio 1965.

Unione di Banche Svizzere, succursale di Ascona (FUSC. del 16 febbraio 1965, N° 38, pagina 500), società anonima con sede principale a Zurigo. Guido Torriani non è più direttore; il suo diritto di firma è estinto.

14. luglio 1965.

Unione di Banche Svizzere, succursale di Locarno (FUSC. del 16 febbraio 1965, N° 38, pagina 500), società anonima con sede principale a Zurigo. Alfonso Palla, già condirettore, è ora direttore, e vincola la succursale con firma collettiva a due con altro avente diritto. Il suo diritto di firma quale condirettore è estinto. Guido Torriani non è più direttore; il suo diritto di firma è estinto.

##### Ufficio di Lugano

14. luglio 1965. Prodotti coloniali, ecc.

Watrade Marketing S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 luglio 1965. Scopo: l'esclusiva di vendita delle società «Copoil United Ltd.», Koko (Midwest Nigeria) e «Nigerian Cocoa Products Ltd.», Lagos (Nigeria), per la distribuzione di prodotti coloniali semilavorati. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 per cento (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr. Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: via Pioda 8, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

14. luglio 1965. Albergo, ecc.

Bollschweiler Carlo e Erich, a Carona, società in nome collettivo (FUSC. del 12 febbraio 1954, N° 35, pagina 390). La società è sciolta dal 1° luglio 1965. Il socio Carlo Bollschweiler non fa più parte della società; questa è cancellata. Il socio Erich Bollschweiler, da Unterägeri (Zugo), in Pazzallo, continua gli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO, con la ditta Bollschweiler Erich. Esercizio dell'Albergo vetta S. Salvatore. Cima S. Salvatore.

14 luglio 1965. Costruzioni, ecc.  
Schafir & Mugglin S.A., succursale di Lugano (FUSC. del 16 giugno 1965, N° 137, pagina 1894), società anonima con sede principale a Liestal. La firma di Dr. Ernesto Madörin, già procuratore, è estinta.

14 luglio 1965. Prodotti di bellezza, ecc.  
Ladyman S.A., a Breganzona (FUSC. del 10 febbraio 1964, N° 31, pagina 423). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 14 giugno 1965 del pretore della giurisdizione di Lugano-Campagna.

14 luglio 1965. Aeroplani, ecc.  
Republic Aviation (International) S.A., a Lugano (FUSC. del 12 luglio 1965, N° 159, pagina 2185). Mundy Ingalls Peale, già presidente; John J. Ryan, già vice-presidente; Arturo Lang e Alden Rudyard Crawford, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. G. Eduard Hofer e Dr. Jean Hotz non sono più membri del consiglio d'amministrazione. La firma di Henry V. Beuttel, già direttore, è estinta. Dr. Alfred Schaefer, d'Aarau, in Zurigo, già membro del consiglio d'amministrazione senza firma, è ora amministratore unico con firma individuale.

14 luglio 1965.  
Credito Svizzero, succursale di Lugano, società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Kurt Bannwart e Robert Pulver, già procuratori, sono estinte. (FUSC. del 21 luglio 1965, N° 167, pagina 2292.)

14 luglio 1965.  
Banca del Gottardo, a Lugano, società anonima (FUSC. del 24 giugno 1965, N° 144, pagina 1983). La firma di Sergio Demiéville, già vice-direttore, è estinta.

14 luglio 1965. Farmaceutici, ecc.  
Togalwerk Gerhard F. Schmidt Aktiengesellschaft, a Massagno (FUSC. del 14 aprile 1965, N° 87, pagina 1186). Dr. Eli Fröhlich e Hans Berz non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono stati nominati Nelly Smith-Blum, da Bilten (Glarona), in Zurigo, e Peter Barmettler, da Buochs (Unterwalden basso), in Breganzona. La società è ora vincolata dalla firma individuale del presidente Gerhard W. Smith, già iscritto e già con firma collettiva a due.

#### Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Nyon

14 juillet 1965. Fonds de placement.  
Urbanova S.A., à Coinsins, société anonyme, fonds de placement (FOSC. du 8 février 1965, N° 31, page 419). L'administrateur Armand Boller a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Il est remplacé par Jean-Blaise Mermod, de Ste-Croix, à Lausanne, qui engage la société par sa signature collective à deux avec un autre administrateur.

15 juillet 1965. Immeubles.  
Biolla A S.A., à Founex, affaires immobilières (FOSC. du 9 janvier 1962, N° 6, page 68). L'administrateur Roger Noverraz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Il est remplacé par Jacques Bourquin, de et à Lutry. La société est toujours engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

15 juillet 1965. Immeubles.  
Biolla B S.A., à Founex, affaires immobilières (FOSC. du 9 janvier 1962, N° 6, page 68). L'administrateur Roger Noverraz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Il est remplacé par Jacques Bourquin, de et à Lutry. La société est toujours engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

#### Genf - Genève - Ginevra

13 juillet 1965. Machines d'entreprise pour le génie civil, etc.  
«Ardag» Eugen Dillmann, à Genève, commerce de machines d'entreprise pour le génie civil et le bâtiment (FOSC. du 9 avril 1964, page 1106). Par suite du transfert de son siège à Riddes (Valais), la raison a été inscrite au registre de St-Maurice (FOSC. du 9 juillet 1965, page 2161). Par conséquent elle est radiée d'office du registre de Genève.

13 juillet 1965. Tabacs, etc.  
Mme M. Schouwey, à Genève, commerce de tabacs et articles souvenir (FOSC. du 6 avril 1962, page 1033). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

13 juillet 1965. Tabacs, etc.  
Mme M. Léon, à Genève. Chef de la maison: Micheline Léon née Vinaty, de France, à Genève, autorisée par son mari Roger Léon. Débit de tabacs et vente d'articles souvenir. 60, rue de Berne.

13 juillet 1965. Immeubles.  
SI Leosar, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 juin 1965, page 1740). Nouvelle adresse: 18, Cours des Bastions, Fiduciaire Wanner SA.

13 juillet 1965. Cotons égyptiens, etc.  
Rhoncot SA, à Genève, achat, vente et distribution de cotons égyptiens, etc. (FOSC. du 24 novembre 1964, page 3529). Arnold Schlaepfer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Max Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 juillet 1965.  
«Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, à Genève, société en commandite (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1965, page 1725). Procuracy collective à deux avec un associé indéfiniment responsable a été conférée à Henri Lugin, de France, à Genève, et Marcel Truan, de Vallorbe (Vaud), à Genève, sous-directeurs, et à Joseph Scolari, de et à Genève; Heinrich Surbeck, de Zurich, à Genève, et Michel Martin, de Valeyres-sur-Montagny (Vaud), à Chêne-Bougeries.

13 juillet 1965. Articles de pharmacie, etc.  
«Jef» de Tolédo & Cie, à Genève, tous articles de pharmacie, etc., société en commandite (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1965, page 1725). Procuracy collective à deux a été conférée à Marcel Truan, de Vallorbe (Vaud), à Genève, directeur, et Joseph Scolari, de et à Genève.

13 juillet 1965. Articles biologiques, etc.  
«Medial» de Tolédo & Cie, à Genève, tous articles biologiques, etc., société en commandite (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1965, page 1725). Procuracy collective à deux avec un associé indéfiniment responsable a été conférée à Marcel Truan, de Vallorbe (Vaud), à Genève, sous-directeur, et Michel Martin, de Valeyres-sur-Montagny (Vaud), à Chêne-Bougeries.

13 juillet 1965. Produits vétérinaires, etc.  
«Intervetra» de Tolédo & Cie, à Genève, produits vétérinaires, etc., société en commandite (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1965, page 1725). Procuracy collective à deux a été conférée à Marcel Truan, de Vallorbe (Vaud), à Genève, directeur, et Jean Roth, de et à Bâle.

13 juillet 1965.  
Société Immobilière Rieu-Parc D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 juin 1961, page 1696). François Bongard et Marcel Gruaz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jehan de Noüe, de France, à Genève, président; Georges Thévenoz, de Laconnex, à Genève, secrétaire, et Manfred Metzger, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay & Thévenoz SA.

13 juillet 1965.  
Société anonyme de la Tribune de Genève, à Genève, toutes affaires se rapportant au journalisme, etc. (FOSC. du 10 août 1964, page 2448). Rudolf Schwabe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eric Schwabe, de Bâle, à Muri (Berne), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Walter Hubscher, Jacob-Emile Kreis et Robert-Charles-Henri Vuagnat, fondés de pouvoir inscrits, signent désormais collectivement à deux.

13 juillet 1965. Concessions pétrolières, etc.  
Circle Oil Co SA, à Genève, acquisition, gestion et administration de concessions pétrolières, etc. (FOSC. du 10 mars 1964, page 780). Nouvelle raison de commerce: Astro Oil Co SA. Statuts modifiés le 9 juillet 1965.

13 juillet 1965. Concessions pétrolières, etc.  
Lion Petroleum Co SA, à Genève, acquisition, gestion et administration de concessions pétrolières, etc. (FOSC. du 21 avril 1965, page 1234). Nouvelle raison de commerce: Sleet Petroleum Co SA. Statuts modifiés le 9 juillet 1965.

13 juillet 1965. Concessions pétrolières, etc.  
Mercury Petroleum Co SA, à Genève, acquisition, gestion et administration de concessions pétrolières, etc. (FOSC. du 10 mars 1964, page 780). Nouvelle raison de commerce: Palmtree Petroleum Co SA. Statuts modifiés le 9 juillet 1965.

13 juillet 1965. Tous produits, marchandises, etc.  
COSAC SA, Comptoir de Spécialités Aromatiques et Cosmétiques, à Chêne-Bougeries (FOSC. du 4 décembre 1953, page 2942). Nouvelle raison de commerce: Cosac SA. But modifié: importation, exportation, achat, vente et représentation de tous produits, marchandises, matières premières et articles manufacturés ou non de toute provenance et de toute nature. Statuts modifiés le 29 juin 1965.

13 juillet 1965. Mécanique de précision électrique et électronique, etc.  
Réveils Bayard SA, à Vernier, société anonyme. Date des statuts: 2 juillet 1965. But: achat et vente de produits de mécanique de précision électrique et électronique et d'horlogerie et, notamment représentation et vente des articles de la maison «Réveils Bayard», société anonyme à Saint-Nicolas-d'Alérimont (Seine Maritime, France). Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fernand Meyer, de Lancy, à Chêne-Bougeries, président; Josiane Biberstein, de Lancy, à Genève, secrétaire, et Edmond Forest, de France, à Paris. Signature: individuelle d'Edmond Forest ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 156, chemin d'Aire.

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe - Sommations Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 23284 der Urner Kantonbank Altdorf, lautend auf Hans-Peter Hefti.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, sich innert einer Frist von 6 Monaten, vom Datum der Publikation an gerechnet, bei der Gerichtskanzlei Uri, Altdorf, zu melden, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (595)

6460 Altdorf, den 28. Juli 1965.

Gerichtskanzlei Uri.

Der unbekannt Besitzer des Schuldbriefes von Fr. 4000.—, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft des Otto Zwinger, Coiffeur, Bischofszell, Grundbuch Bischofszell E. Bl. 114 (Parz. Nr. 124) mit einem Vorgang von Franken 16 000.— lautend zu Gunsten des Herrn Karl Schurr, St. Gallen als Gläubiger (ursprünglicher Schuldner: Karl Schurr, Bischofszell), wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (594)

9220 Bischofszell, den 13. Juli 1965.

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell.

Thomann-Seiler Werner, Aegertenstrasse, Matten; Thomann-Wagner Kurt, Goldey, Unterseen, und Thomann-de Florianio Armin, Gurbenstrasse, Unterseen, stellen an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 4. November 1932, Beleg G. Pf. Serie II Nr. 2623 von Franken 2000.—, haftend auf Unterseen Grundbuchblatt Nr. 854, im Eigentum der Geschwister, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, 20. Juli 1965

(587)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt.



Titel: Inhaberschuldbrief vom 13. Februar 1933 von Fr. 10 000, haftend auf Grundbuch Olten, Nr. 3698, im II. Rang.  
Eigentümerin: Firma Franz Stirnimann AG., Olten. (309<sup>a</sup>)

4600 Olten, 19. März 1965. **Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:**  
Dr. A. Röhli.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung folgt.

Titel: Inhaberschuldbrief vom 26. März 1953 von Fr. 6000, haftend auf Grundbuch Olten, Nr. 2707, im VI. Rang.

Eigentümer zur Zeit der Errichtung: Derungs-Kamber Luigi, Olten, jetzt: Moor Jules, 1925, von Brittnau, in Strengelbach (AG). (311<sup>a</sup>)

4600 Olten, 19. März 1965. **Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:**  
Dr. A. Kellerhals.

Es wird vermisst:

Namen-Kassaschein von Fr. 4000. — der Amtersparnkasse Thun lautend auf Eheleute Rudolf und Anna Gfeller-Gilgen, Landwirte, Weiersrüti, Kirchberg (Bern), ausgegeben am 21. Mai 1958.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

3600 Thun, den 19. Juli 1965. (586<sup>a</sup>)

**Der Gerichtspräsident I: Schmid.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Inhaberschuldbriefes von ursprünglich Fr. 9900, ausgestellt am 6. Februar 1945, am 30. Oktober 1947 auf Fr. 8650 ermässigt, lautend auf Karl August Binder-Häny, geb. 1914, Kaufmann, von Richterswil, wohnhaft Weinbergstrasse 129 in Winterthur-Wülflingen, im zweiten Rang lastend auf Kat.-Nr. 5441 NV am Rehweg 14 in Winterthur (Grundprot. Winterthur Südseite 28 pg. 435), oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (59<sup>a</sup>)

Winterthur, den 26. November 1964.

**Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,**  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Inhaberschuldbriefes von Fr. 4000, ausgestellt am 31. Januar 1946 auf Otto Alder, geb. 1910, von Schwellbrunn, Kanton Appenzell, Gussputzer, wohnhaft in Wiesendangen, im zweiten Range lastend auf dem Wohnhaus Assek. Nr. 273 mit Scheune, Stall, Schopf und Schopfanbauten, ungefähr 16 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Baumgarten, sowie zwei Parzellen von zusammen ungefähr 56 Aren Wiesen im Stegler, alles in der Gemeinde Wiesendangen, Grundprot. Wiesendangen Bd. 21, S. 306/7; oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (60<sup>a</sup>)

Winterthur, den 26. November 1964.

**Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,**  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Inhaberschuldbriefes von Fr. 8000, ausgestellt am 22. Juni 1925, lautend auf Jakob Bucher, geb. 1894, Bierführer, von Dorf, in Veltheim-Winterthur, im dritten Range lastend auf Kat.-Nr. 1611 an der Wartstrasse in Winterthur (Grundprot. Veltheim-Winterthur Bd. 17, S. 243), oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde.

Winterthur, den 26. November 1964. (61<sup>a</sup>)

**Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,**  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Inhaberschuldbriefes von ursprünglich Fr. 2500, ausgestellt am 17. Dezember 1947, am 14. August 1951 auf Fr. 2000 ermässigt, lautend auf Alfons Bucher, geb. 1913, von Zürich und Lengnau, Ahornweg 8, Winterthur-Töss, im dritten Range lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 1835 am Ahornweg 8 in Winterthur-Töss mit  $\frac{1}{16}$  Miteigentumsanteil an Kat.-Nr. 1897 (Pfandbuch Töss Bd. 2, S. 254), oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (62<sup>a</sup>)

Winterthur, den 26. November 1964.

**Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,**  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1. Schuldbrief über ursprünglich Fr. 25 000, vom 12. Juli 1909, lautend auf Jakob Leuthold, Landwirt, von Zürich, Rötelstrasse 100, Zürich, zugunsten Zürcher Kantonalbank, am 9. August 1915 um Fr. 25 000 auf Fr. 50 000 erhöht, am 31. Mai 1920 erhöht um weitere Fr. 15 000 auf Fr. 65 000, nunmehr lautend auf die Kirchgemeinde Wipkingen, zugunsten Zürcher Kantonalbank, im I. Rang ursprünglich lastend auf der Liegenschaft Rötelstrasse in Wipkingen, Kat.-Nr. 393, Grundplan Blatt 18 (später Nr. 2118) mit 34 Aren 09,2 m<sup>2</sup> Land, sowie laufendem Brunnen und unausgeschiedener Hälfte an 88,3 m<sup>2</sup> Wiesland und Grundfläche (Kat.-Nr. 430); nunmehr

Kat.-Nr. 3266 mit 29 Aren 80,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundbuchblatt 635, Plan 18); Grundbuchamt Unterstrass-Zürich.

2. Inhaberschuldbrief über Fr. 40 000, vom 31. Mai 1920, lautend auf die Kirchgemeinde Wipkingen, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Rötelstrasse in Wipkingen mit 30 Aren 89,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, ursprünglich Kat.-Nr. 1606, Grundbuchblatt 635, Plan 18, und  $\frac{1}{2}$  Miteigentumsanteil an 88,3 m<sup>2</sup> Wiesland an Kat.-Nr. 430; nunmehr Kat.-Nr. 3266 mit 29 Aren 80,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten; Grundbuchamt Unterstrass-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden kraftlos erklärt.

Zürich, den 20. November 1964. (64<sup>a</sup>)

**Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 2. Abteilung,**  
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Le détenteur du livret d'épargne au porteur, N° 701409, de l'Union Vaudoise du Crédit, de Fr. 8085.75, est sommé de me le produire jusqu'au 15 février 1966. (593<sup>a</sup>)

**Le président du Tribunal**  
civil du district de Lausanne:  
Muret.

Le titre suivant: cédula hypothécaire de fr. 8000. — (huit mille francs), taux 7% au profit de Hans Schwab, agriculteur à la Praye sur Lignièrès (NE), inscrite le 23 février 1926 à série I, N° 1208, grevant les feuilles 1404, 1405, 1406, 1407 et 1410 de la commune de Prêles, en second rang, a été égaré.

Le détenteur éventuel de cette cédula hypothécaire est sommé de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première sommation dans la «Feuille officielle suisse du commerce», faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (590<sup>a</sup>)

2520 La Neuveville, le 21 juillet 1965.

**Le président du Tribunal: O. Schmid.**

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 156 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. Juli 1964 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel:

a) Schuldbrief von Fr. 6000. — vom 19. September 1934 und 31. Juli 1943, Belege Serie III, Nrn. 2751 und 7766, haftend im zweiten Rang;  
b) Schuldbrief von Fr. 5500. — vom 12. Januar 1944 und 14. Februar 1944, Belege Serie III, Nrn. 8053 und 8086, haftend im dritten Rang;  
beide Schuldbriefe lautend auf den Namen von Frau Lina Bovard geb. Brönnimann, Bern, und haftend auf der Besitzung Unterer Aareggweg 32 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1926, Kreis II; des Ernst-Schweingraber, Bern, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (598)

3000 Bern, den 22. Juli 1965. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Le 22 juillet 1965, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

Une obligation de caisse de l'Union vaudoise du crédit, de Fr. 2000. —, N° 120088, obligation échue depuis le 30 avril 1963, souscrite par M. Armand Robert Méan. (596)

**Le président du Tribunal**  
civil du district de Lausanne:  
Muret.

Le 22 juillet 1965, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

Un bon de caisse de la Banque cantonale vaudoise, de Fr. 1000. —, 2 $\frac{3}{4}$ % à 5 ans, au 1<sup>er</sup> mars 1963, avec coupons semestriels du 1<sup>er</sup> mars 1960 au 1<sup>er</sup> mars 1963 attachés, série 5 U, N° 3523. (597)

**Le président du Tribunal**  
civil du district de Lausanne:  
Muret.

#### Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 1. Juni 1965, erstmals veröffentlicht in Nr. 127 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Juni 1965 wird teilweise widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben:

2 Stammanteile Schweizerische Volksbank, Nrn. 327038 und 353184, von nom. je Fr. 500. —, mit Coupons Nr. 21 und ff. (599)

3000 Bern, den 22. Juli 1965. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

#### Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

##### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Monsieur Bruno Muller a été autorisé à procéder à la liquidation générale des marchandises de son commerce d'horlogerie-bijouterie, rue du Vieux-College 8, Genève.

L'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (AA. 200)

1200 Genève, le 22 juillet 1965.

Département du commerce, de l'industrie et du travail.



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 210649. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1965, 20 Uhr.  
The Curtiss Candy Company, 3638 Broadway, Chicago (Illinois, USA).  
Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel und Nahrungsmittelbestandteile. (Int. Kl. 29, 30, 31)

**BETTERFINGER**

Nr. 210650. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1965, 17 Uhr.  
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA).  
Fabrikation und Handel.

Zahnpasten, Mundwaschmittel und Präparate zur Reinigung von künstlichen Gebissen. (Int. Kl. 3)

**DENTAVESS**

Nr. 210651. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1965, 18 Uhr.  
Maxson Electronics Corporation, Sunrise Highway, Great River (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Elektronische Datenverwertungseinrichtungen und Datenverwertungskarten zur Verwendung mit denselben und zur Verwendung in Reservierungseinrichtungen einschliesslich im Informationsdienst. (Int. Kl. 9, 16)

**TELEMAX**

Prioritätsanspruch: USA, 9. Dezember 1964.

Nr. 210652. Hinterlegungsdatum: 4. März 1965, 17 Uhr.  
Soabar Company, 7722 Dungan Road, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel.

Druckerei-Erzeugnisse, insbesondere Billette, Etiketten, Markierungen; Markiervorrichtungen, Vorrichtungen zum Anbringen von Markierungsmitteln und Bestandteile davon; Arbeitsmaterialien für derartige Vorrichtungen einschliesslich Druckfarbe, Farbkissen, Drucktypen. (Int. Kl. 2, 16)

**SOABAR**

Nr. 210653. Date de dépôt: 12 mars 1965, 18 h.  
Glen Raven Knitting Mills, Inc., Glen Raven (Caroline du Nord, USA).  
Fabrication et commerce.

Fils. (Cl. int. 23)

**BUONARROTI**

Nr. 210654. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1965, 17 Uhr.  
Bostitch, Inc., South County Trail, East Greenwich (Rhode Island, USA).  
Fabrikation und Handel.

Nähmaschinen, Heftmaschinen und Teile davon, Fasern und Fäden zum Heften, Nähen und Binden, Spitzmaschinen für Bleistifte, Locher und Nummeriermaschinen. (Int. Kl. 7, 16, 22, 23)

**REGAL**

Nr. 210655. Hinterlegungsdatum: 5. April 1965, 18 Uhr.  
Richard Hudnut, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA).  
Fabrikation und Handel.

Shampoo; Toilettenpräparate für Haar und Kopfhaut. (Int. Kl. 3)

**HEAD START**

Nr. 210656. Hinterlegungsdatum: 27. April 1965, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

**MINO-RILAX**

Nr. 210657. Hinterlegungsdatum: 27. April 1965, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

**SANDOSCIL**

Nr. 210658. Hinterlegungsdatum: 27. April 1965, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Mit aus Scilla (Meerzwiebeln) gewonnenen Substanzen hergestellte pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

**SANDOSCILLAN**

Nr. 210659. Hinterlegungsdatum: 26. April 1965, 18 Uhr.  
Gebr. Nauer AG, Bremgarten (Aargau). — Handel.

Spanischer Rotwein. (Int. Kl. 33)

**DON ANTON**

Nr. 210660. Hinterlegungsdatum: 26. April 1965, 18 Uhr.  
Gebr. Nauer AG, Bremgarten (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Kräuter-Brantwein. (Int. Kl. 33)

**SENNENCHRÜTER**

Nr. 210661. Hinterlegungsdatum: 28. April 1965, 18 Uhr.  
The Gillette Company, 15 West First Street, Boston (Massachusetts, USA). — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Kosmetik- und Toilettenpräparate, einschliesslich desodorisierende Mittel. (Int. Kl. 3)

**HUSH**

Nr. 210662. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1965, 16 Uhr.  
Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**UNIGLOBAL**

Nr. 210663. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1965, 16 Uhr.  
Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**UNIGLOBEEN**

Nr. 210664. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1965, 16 Uhr.  
Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**UNIGLOBULIN**

Nr. 210665. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1965, 16 Uhr.  
Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**UNILORAN**

Nr. 210666. Date de dépôt: 6 mai 1965, 18 h.  
Omni-Pharm S.A., Aeschenplatz 2, Bâle. — Fabrication et commerce.

Dentifrices pharmaceutiques ou non en pâte, poudre ou liquide, élixirs dentifrices. (Cl. int. 3, 5)

**PURALENE**

Nr. 210667. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1965, 19 Uhr.  
Leder & Co. AG, Jona/Rapperswil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Bauelemente aus Kunststoff. (Int. Kl. 19)

**SICURAN**

Nr. 210668. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

**TYMOPAR**

Nr. 210669. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

## UTEROTOCIN

Nr. 210670. Date de dépôt: 20 mai 1965, 5 h.  
Microprécision S.A., Villeneuve (Vaud). — Fabrication. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 204017. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mai 1965.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (y compris la T.S.F.), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, y compris appareils électroniques pour l'automation. (Cl. int. 9)

## MICRONTA

Nr. 210671. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1965, 9 Uhr.  
Protex Dental AG, Elisabethenstrasse 24, Zürich 4. — Handel.  
Zahnärztliche Bedarfsartikel aller Art. (Int. Kl. 5, 10)

## PROTEX DENTAL

Nr. 210672. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1965, 16 Uhr.  
OIB Ferd. Christen, Belpstrasse 28, Bern; Korrespondenzadresse: Postfach 58, Bern 17. — Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 209740. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1965 an.

Zigaretten, Herrenanzüge, Vestons, Mäntel, Hüte, Hemden, Unterwäsche, Badehosen, Krawatten, Manschettenknöpfe, Krawattennadeln, Uhren, Ringe, Armbänder, Halsketten, Amulette, Feuerzeuge, Rasierapparate, -klingen, -wasser, -seife; Zahnpasta, Sonnenschutzmittel, Seife, Herrenparfüm, Sonnenbrillen, Handfeuerwaffen, Sportgeräte, Kinderspielzeuge, Schreibgeräte, Brieftaschen, Geldbörsen, Schlüsselbretter, Mappen, Reisekoffern, Taschen, Tonbandgeräte, Radios, Kunstgegenstände, Handschuhe, Stichwaffen, Messer, Gürtel, Gürtelschnallen, Schuhe. Abzeichen, Wimpel, Gläser, Haarpflegemittel, Abziehbilder, Nüsse, Photo- und Filmkameras, Feldstecher, Aschenbecher, Scheinwerfer, Taschenlampen, Signalhörner. (Int. Kl. 3, 8, 9, 11, 13, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 25, 26, 28, 31, 34)

## 007

Nr. 210673. Date de dépôt: 3 juin 1965, 5 h.  
Emile Baron, 12-14, avenue de la Gare des Eaux-Vives, Genève.  
Fabrication.

Jouets pour chiens en peaux de bovidés. (Cl. int. 28)

## TIP-TOP

Nr. 210674. Date de dépôt: 2 juin 1965, 9 h.  
Georges-Raoul Charbonnier, 8, avenue Peschier, Genève.  
Fabrication et commerce.

Installation de tir à armes à feu. (Cl. int. 13)

## CIBLOVISION

Nr. 210675. Date de dépôt: 2 juin 1965, 9 h.  
Georges-Raoul Charbonnier, 8, avenue Peschier, Genève.  
Fabrication et commerce.

Installation de tir à armes à feu. (Cl. int. 13)

## TIROVISION

Nr. 210676. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1965, 18 Uhr.  
St. Regis Tobacco Corporation Ltd., Weinbergstrasse 79, Zürich 6.  
Fabrikation und Handel.

Röher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)

## GOLDEN NECKLET

Nr. 210677. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1965, 5 Uhr.  
H. Ernst & Cie AG, Aarwangen. — Fabrikation.  
Garne tierischer, pflanzlicher und synthetischer Herkunft. (Int. Kl. 23)

## AMPHORA

Nr. 210678. Date de dépôt: 8 juin 1965, 5 h.  
Gölay-Buchel et Cie S.A., 5-7, rue du Grand-Pré, Lausanne. — Commerce.  
Machine à bloquer les fonds de boîtes de montres étanches. (Cl. int. 7)

## FONDOMATIC

N° 210679. Date de dépôt: 5 juin 1965, 13 h.  
Imprimerie Fragnière S.A., 35, route de la Glâne, Fribourg.  
Fabrication.

Journaux. (Cl. int. 16)

## TRIBUNE ROMANDE LE CHOC

N° 210680. Date de dépôt: 9 juin 1965, 16 h.  
L. Etzlinger, 12, rue de Hesse, Genève. — Fabrication.

Appareil pour la détermination du taux d'alcool dans le sang, par analyse de l'haleine. (Cl. int. 9, 10)

## ETHANOGRAPHE

Nr. 210681. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1965, 20 Uhr.  
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Fäden, Garne, texturierte Garne aus Azetatseide, Zwirne, Zwirne aus Azetatseide und synthetische Fäden; Web- und Wirkstoffe; Bekleidungsstücke (einschliesslich gewirkter und gestrickter), Leibwäsche, Strümpfe, Krawatten, Kopfbedeckungen, Handschuhe, Tisch- und Bettwäsche (einschliesslich Tisch- und Bettdecken), Polsterstoffe, Vorhangstoffe und Vorhänge. (Int. Kl. 23, 24, 25)

## TEXTONA

N° 210682. Date de dépôt: 11 juin 1965, 22 h.  
Montres Rolex S.A., 18, rue du Marché, Genève.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 112181. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juin 1965.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

## RITEDATE

Nr. 210683. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1965, 18 Uhr.  
Hefti Aktiengesellschaft (Hefti Société anonyme) (Hefti Limited) (Hefti Società anonima), Hohlstrasse 507, Zürich 9.  
Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

## ANTITENS

N° 210684. Date de dépôt: 14 juin 1965, 17 h.  
Dronsfield Brothers Limited, Atlas Works, King Street, Oldham (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 111799. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juin 1965.

Rubans d'émeri et lanières d'émeri. (Cl. int. 3)

## ATLAS

N° 210685. Date de dépôt: 14 juin 1965, 17 h.  
Dronsfield Brothers Limited, Atlas Works, King Street, Oldham (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 111383. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juin 1965.

Lanières d'émeri, courroies d'émeri; rubans garnitures et lanières d'émeri; toile d'émeri, meules en émeri. Machines, ustensiles et outils pour aiguiser et polir les pièces opératives des machines textiles; accessoires pour machines textiles. Balances et instruments d'épreuve et de conditionnement pour les textiles. (Cl. int. 3, 7, 8, 9)

## DRONSFIELD'S

Nr. 210686. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1965, 14 Uhr.  
Mauerhofer Söhne & Co., Trubschachen (Bern).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke, Nr. 111957. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1965 an.

Käse und Käsekonserven. (Int. Kl. 29)

## ALPENPRINZESSIN PRINCESSE DES ALPES PRINCESSA DELLE ALPI PRINCESA DE LOS ALPES PRINCESS OF ALPS



Nr. 210687. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1965, 18 Uhr.  
Dr. Baumgartner AG, Neuhausen am Rheinfall, Neuhausen am Rheinfall. - Fabrikation und Handel.

Bonbons, Biskuits, Waffeln, chemisch-pharmazeutische Produkte, Schokolade-Erzeugnisse, Nahrungs- und Genussmittel. (Int. Kl. 5, 29 bis 34)

## DOLCE VITA

N° 210688. Date de dépôt: 15 juin 1965, 19 h.  
Hellermann Limited, Gatwick Road, Crawley (Sussex, Grande-Bretagne).  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 112443.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1965.

Manchons en caoutchouc synthétique servant à des buts d'isolation ou d'identification électrique. (Cl. int. 9, 17)

## HELSYN

N° 210689. Date de dépôt: 15 juin 1965, 19 h.  
Hellermann Limited, Gatwick Road, Crawley (Sussex, Grande-Bretagne).  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 112444.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1965.

Caoutchouc, caoutchouc artificiel et synthétique. (Cl. int. 17)

## HELVIN

Nr. 210690. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1965, 17 Uhr.  
Cotonificio Legler Società per Azioni, Ponte San Pietro (Bergamo, Italien). - Fabrikation und Handel.

Textilwaren, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Bekleidungsstücke, insbesondere Hemden aller Art. (Int. Kl. 22 bis 27)

## TRIS

N° 210691. Date de dépôt: 15 juin 1965, 18 h.  
Sauter frères & Co. S.A. Pierpont Watch Co., rue Gurzelen 6, Bienne.  
Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111343. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1965.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## CELESTE

Nr. 210692. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1965, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 112073. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1965 an.

Farbstoffe und chemische Produkte für die Färberei und Druckerei. (Int. Kl. 1, 2)

## NOVAZOL

Nr. 210693. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1965, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 112074. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1965 an.

Farbstoffe und chemische Produkte für die Färberei und Druckerei. (Int. Kl. 1, 2)

## CELLACYL

Nr. 210694. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1965, 18 Uhr.  
Phillips' Patents, Limited, 142-146, Old Street, London E.C.1 (Crossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 111221. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1965 an.

Gummi-Plättchen und Unterlagen zur Befestigung an den Sohlen und Absätzen von Stiefeln und Schuhen. (Int. Kl. 25)

## PHILLIPS

N° 210695. Date de dépôt: 18 juin 1965, 14 h.  
Montres Henex S.A., Tavannes. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 110098. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1965.

Montres, mouvements, boîtes, cadrans et toutes parties détachées de montres. (Cl. int. 14)

## HENEX

### Firmaänderungen - Modifications de raison

Marken Nrn. 119131, 127374, 133832, 134313, 145464, 150208, 151994, 160825, 163044, 169303, 173818, 173951, 180789, 182538, 183069, 183661, 186421, 186422, 187071 - 187073, 195601, 196879, 203662, 205821. - Diva Laboratorien AG, Zürich. - Firma geändert in Divapharma Aktiengesellschaft. Eingetragen den 13. Juli 1965.

Marken Nrn. 123122, 128193, 129579, 129912, 130839, 131416, 142789, 149358, 149359, 156009, 160990, 163966, 165503, 167567, 168041, 170153, 172739, 178781, 183070, 183071, 183289, 184492. - Diva Laboratorium Aktiengesellschaft, Zürich. - Firma geändert in Divapharma Aktiengesellschaft. Eingetragen den 13. Juli 1965.

Marke Nr. 194343, 194344. - A. Kimball Ltd., Metropolitan Toronto (Ontario, Kanada). - Firma geändert in Kimball Systems Ltd. - Eingetragen den 13. Juli 1965.

Marke Nr. 195858 - 195861, 197171, 197172. - Lumar AG Uhrenfabrik, Lengnau bei Biel, Lengnau (Bern). - Firma geändert in Jenny & Cie S.A. - Eingetragen den 13. Juli 1965.

Marken Nrn. 197242, 198280, 198742, 199061. - Luvar Jenny & Cie S.A., Fabrique d'horlogerie, Lengnau près Bienne, Lengnau (Bern). - Firma geändert in Jenny & Cie S.A. - Eingetragen den 13. Juli 1965.

### Dreyfus Söhne & Cie. AG., Basel

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 1965	Passiven	
	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	16 260 824.96	Bankenkreditoren auf Sicht	22 618 396.46
Bankdebitoren auf Sicht	76 662 073.76	Bankenkreditoren auf Zeit	369 900.-
Bankdebitoren auf Zeit	4 794 634.83	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	126 128 592.97
Wechsel	2 707 064.30	Kreditoren auf Zeit	7 319 329.94
Reports	559 146.50	Checks und kurzfristige Dispositionen	4 820.40
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	7 638 290.69	Sonstige Passiven	5 415 745.97
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	63 608 140.17	Aktienkapital	2 000 000.-
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	18 841 321.10	Gesetzliche Reserve	1 000 000.-
Syndikatsbeteiligungen	67 215.41	Freie Reserve	25 000 000.-
Bankgebäude	300 000.-	Gewinnvortrag aus 1964	950 166.83
Andere Liegenschaften	2 000.-	Kautionen Fr. 1 852 712.69	
Sonstige Aktiven	366 240.85		
Kautionen Fr. 1 852 712.69			
	<u>190 806 952.57</u>		<u>190 806 952.57</u>



### Bank für Hypothekarkredite, Basel

Aktiven	Zwischenbilanz per 30. Juni 1965	Passiven	
	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	205 855.33	Kreditoren auf Zeit (mehr als 1 Jahr fest)	1 000 000.-
Bankdebitoren auf Sicht	996 608.80	Spareinlagen	11 545 655.82
Bankdebitoren auf Zeit	500 000.-	Kassenobligationen	35 154 000.-
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung	581 600.-	Pfandbriefdarlehen	22 520 000.-
Hypothekaranlagen	88 215 000.-	Sonstige Passiven	2 382 721.33
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	8 791 062.80	Aktienkapital	25 000 000.-
Sonstige Aktiven	420 895.30	Gesetzliche Reserven	850 000.-
	<u>99 710 822.23</u>	Freie Reserven	1 200 000.-
		Gewinnvortrag	58 445.08
		NB. Einzahlungsverpflichtungen: Fr. 315 000.-	
			<u>99 710 822.23</u>



## Banque Zimmermann &amp; Cie. S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1964

Actif		Passif	
Fr.		Fr.	
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	681 368.04	Engagements en banque à vue	49 041.72
Coupons	147.85	Comptes créanciers à vue	329 062.74
Avoirs en banque à vue	105 108.08	Créances à terme	349 430.—
Avoirs en banque à terme	2 461.20	Livrets de dépôts	309 598.15
Effets de change	14 102.—	Autres postes du passif	121 630.76
Comptes courants débiteurs en blanc	141 074.50	Capital	150 000.—
Comptes courants débiteurs gagés	187 403.75	Réserve légale	10 000.—
Titres	30 965.—	Pertes et profits	4 124.37
Autres postes de l'actif	160 257.32		
	1 322 887.74		1 322 887.74
<b>Répartition du portefeuille titres</b>			
		Fr.	
Actions suisses		29 140.—	
Obligations étrangères		1 000.—	
Parts de fonds de placement		825.—	
		30 965.—	
<b>Doit</b>		<b>Avoir</b>	
<b>Compte de pertes et profits de l'exercice 1964</b>			
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	19 561.62	Solde reporté	2 159.91
Organes de la banque et personnel	86 559.05	Intérêts créanciers	13 093.45
Frais généraux et frais de bureau	75 123.81	Commissions	14 490.39
Impôts et taxes	1 136.65	Produit du portefeuille effets	7 297.47
Pertes et amortissements	9 346.45	Produit du portefeuille titres	162.25
Solde ancien Fr. 2 159.91		Divers	158 648.48
Bénéfice net Fr. 1 964.46	4 124.37		
	195 851.95		195 851.95

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Kolumbien: Einstellung des Paketpostnachnahmedienstes

(PTT) Paketpostsendungen nach Kolumbien können ab 1. August 1965 vorübergehend nicht mehr mit Nachnahme belegt werden. Weitere Mitteilungen werden folgen, sobald der Paketpostnachnahmedienst mit diesem Land wieder aufgenommen werden kann. 171. 26. 7. 65.

## Colombia: Suspension du service des colis-remboursement

(PTT) A partir du 1<sup>er</sup> août 1965, les colis à destination de la Colombie ne pourront temporairement plus être grevés de remboursement. D'autres communications suivront dès que le service des colis-remboursement pourra être repris avec ce pays. 171. 26. 7. 65.

## Colombia: Sospensione del servizio dei pacchi-rimborso

(PTT) A partire dal 1<sup>o</sup> agosto 1965, i pacchi postali a destinazione della Colombia non potranno temporaneamente più essere gravati di rimborso. Altre comunicazioni seguiranno non appena il servizio dei pacchi-rimborso con detto Paese potrà essere ripristinato. 171. 26. 7. 65.

## Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Richterwil: Roth Heinrich pens. SBB 80-64654. Rickenbach (SO): Brunner Wolfgang Ingenieurbüro 46-2860. Riehen: Gigon Beat Student 40-35100. - Loher Ernst Vertreter 40-32213. - Moser-Gilliard Jean 40-8488. - Rink Felix Dr. 40-5391. Roggliwil: Erni Anton Heizungen 46-4477. Romanshorn: Werner Walter pens. Soudschef SBB 90-18564. Rombach: Greutert Heinz 50-15090. Romont (FR): Caisse locale d'assurance du bétail cercle de Berlens 17-2546. Rütli (ZH): Solag AG 80-11014. St-Aubin (NE): Evard Christine Mlle 20-8108. St. Gallen: Barth Walter Verkaufstechniker 90-18562. - Immobilien u. Verwaltungen AG St. Gallen 90-5901. - Netzer Walter P. Liegenschaften 90-14316. - Oswald Hans Rolf 90-18574. - Studer H.R. Buchdrucker 90-18563. St-Léonard: Chapelle d'Uvrier 19-7300. St-Maurice: Perret-Gentil Gaston appareils hydrauliques-outillage 19-8670. St-Ursanne: III<sup>e</sup> fête des pâtisseries romands 25-3052. Satigny: Lamercy Fernand 12-18115. Schaffhausen: Baumann Franz 82-5097. - Eichenberger Otto 82-5079. - Gyax Paul 82-5076. - Hausangestellten-Diplomierung des Gemeinnützigen Frauenvereins 82-5098. - Meier Rudolf techn. Angestellter 82-5088. - Rhi Margrit dipl. Psychologin 82-5078. - Sulzer Heinz Ing. 82-5092. Schlattingen: Primarschulpflege 82-5086. Schlieren: Fausch-Pfister Joachim 80-64651. - Leuthold-David Ulrich Dr. 80-25389. - Walter Ferdinand Fotograf 80-64682. Schwaderloch: Brunner & Kohler Kleinfabrik 50-15084. Sempach Station: Knöpfel-Inderkum E. SBB-Beamter 80-22249. - Soziale Baugenossenschaft Neuenkirch 60-22250. Sierre: Winkler-Peters Georges ingénieur 19-8667. Sion: Praplan Guy avocat notaire 19-3668. Sonceboz: Ski-Club Sonceboz-Sombeval 25-7722. Stabio: Mooser Bruno riscaldamenti centrali sanitari 69-9104. Steinach: Schweiz. Invaliden-Verband Sektion Arbon und Umgebung 90-18569. Stein am Rhein: Kumpel Hermann Shell Tankstelle 82-5083. - Thomi Leon a. Stationsvorstand 82-5077. Suhr: Baumann Emil 50-15096. - Suter August 50-15091. Teufenthal: Mauch Emma Fr. 60-15094. Thayngen: Baugesellschaft Rebberg 82-4615. - Neue Baugesellschaft Bloch G 82-5074. - Reitgesellschaft 82-5064. Therwil: Schaffner-Hammel Theo 40-19364. Thun: Bigler-Bourquin Alfred Vertreter Dürenast 80-32894. - Läufergruppe Helvetia 30-27766. La Tour-de-Peilz: Boulangerie Freiburghaus Edouard 18-5242. - Sports nautiques Mutruz Roger 18-5241. Trimmis Dorf: Autospenglerei Florian Panier 70-1104. Untervaz: Heim Christian Transporte 70-1557. Utzigen: Leemann Adolf dipl. Elektrotechniker 30-32922. Vernier: Bonnet René entrepreneur et enseignes 12-18069. Villarimboud: Caisse locale d'assurance du bétail 17-1212. Villarod: Caisse locale d'assurance du bétail 17-7222. Villarsvirivieux: Action en faveur de la famille sinistrée Pierre Berset-Roulin 17-7215. Villaz-St-Pierre: Société de mycologie 17-7238. La Vonnaise: Caisse locale d'assurance du bétail 17-7219. Wädenswil: Heilsarmee 80-6468. - Maucher Karl Vertreter 80-55383. Wallisellen: Zalowa Plastik und Glas L. Locherer 80-10467. Weinfelden: Scherrer J. & Sohn Transporte 85-399. Weesen: Wegmann Alfred 87-2827. Widnau: Gresser-Frei Fritz Spenglerei u. Installationen 90-18553. Wilen b. Utzenstorf: Studer Dorothea Frau

45-2812. - Wüthrich Fritz Vertreter 45-3194. Winkel b. Bühlach: Würscher Werner Pensions- und Ausbildungsstellen Rütihof 80-64640. Winterthur: Broccon Richard Vertreter 84-7935. - Brunner Rudolf Techniker 84-7936. - Frauenknecht Rudolf Service-Monteur-VZ 84-7934. - Friedli Hans Fahrlehrer 84-7937. - Kongregation Herz-Jesu 84-7931. - Oehninger Robert Hch. Pfarrer 84-7927. - Sammelkonto Brot für Brüder der ref. Kirchengemeinde Winterthur-Veltheim 84-7932. - Waldzusammenlegungs-Genossenschaft Sen 84-7924. Wohlen (AG): Garage Rex Wohlen Inh. Stazo AG Zürich 50-15082. Wolhusen: Voney AG Sanitär Heizung Metallbau 60-22245. Yverdon: Baumann Fredy chiropraticien 10-8354. Zeghlingen: Kanalkassensasse 40-7778. Zofingen: Bachmann-Widmer Hans 46-4923. Zollikon: Nötter Urs W. Kaufmann 80-16439. Zuchwil: Grize-Horischberger Paul techn. Angestellter 85-5718. Zuzgen: Freiermuth-Muriset E. Landesthob 40-35043. - Rudin E.: Sissacher-Taxi 40-35075. Zürich: Aktion für Menschenrechte 80-5434. - Beratungsstelle der Schweiz, Steinzeugindustrie 80-11986. - Beriger-Brüderlin Rolf Dr. 80-64677. - Hitz Martin lic. iur. 80-64622. - Käppeli-Haas Alois 80-64641. - präparate 80-64658. - Eichenberger-Würgler Theodor 80-64644. - von Escher Hans-Jörg Fernmeldetechnik 80-10451. - Faerber Hans R. Dr. phil. I Gymnasiallehrer 80-64623. - Fortschrittliche Studentenschaft der Hochschule Zürichs 80-16118. - Furrer-Grieder Heinrich 80-64664. - Grob & Co Hans elektr. Installationen 80-8148. - Grunder-Mosimann Karl 80-64656. - Hagenstein-Goldschmidt Eduard Kaufmann 80-64677. - Hitz Martin lic. iur. 80-64622. - Käppeli-Haas Alois 80-64641. - Kormány Géza Dr. dipl. Ing.-Chem. ETH 80-10161. - Krauer Arthur a. SBB-Beamter 80-64639. - Kunz-Sommerhalder George 80-64648. - Leuthold Jean pens. Handwerker SBB 80-64657. - Löpfe-Meier Albert 80-64675. - Mattle-Schillinger Carl 80-64661. - Meinenberger Peter Teppiche Bodenbeläge 80-22259. - Meier-Siegel Heinrich 80-64660. - Meyer Emil pens. Zugführer SBB 80-64674. - Meyer Karl Oelfeuerungs-Monteur 80-64337. - Nievergelt Kurt Dr. med. Chirurgie und Orthopädie FMH 80-33184. - Oswald Vertriebsgesellschaft GmbH Fribourg Verwaltung 80-12585. - Raeber Hans L. D. dipl. Ing. ETH 80-18620. - Rappold Edgar Student 80-64653. - Rotach-Erni Hans Mechaniker 80-64687. - Rutishauser Werner Acquisiteur 80-64614. - Salathé-Spahn Eduard 80-64646. - Scheidegger Julie Filmkontrollleurin 80-64655. - Schweiter-Kindler Jakob 80-64667. - Schweiz. Konsumentenbund, SKB Bern Sekretariat 80-6819. - Sieber Ruth Sekretärin 80-64636. - Sigrist-Kobelt Heinrich 80-64684. - Stadelmann & Co Repro-Studio Graphic 80-51167. - Steiner-Plattner Emil 80-64671. - Zempimex Oil Products AG 80-9829. - Wittwer Fritz a. Lokomotivführer 80-64681. - Zefferer-Aucher Adalbert 80-64668. - Zellweger-Bellwald Ewald 80-30476. - Zollikofer-Rietmann Gertrud 80-64689.

Campione d'Italia: Zaccaria Paolo dr. med. 79-4619. Frankfurt (Main): (Deutschland) Meier Alexander 40-35068. Gottmadingen (Deutschland, Baden): Werner Heinrich 82-5099. Konstanz (Deutschland): Colorschnelldienst Fotolabor Artur Bublin 85-2858. Mauren (FL): Artora Establishment 90-18567. Worthing (Grande-Bretagne): Richards Ltd. R. 80-54789.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

## Caisse de compensation des maîtres ferblantiers et appareilleurs du canton de Genève

Emprunt 4% Centre de formation professionnelle pour ferblantiers et appareilleurs du canton de Genève, 1962 de Fr. 280 000.—

Remboursement de 560 obligations

Scion tirage au sort du 20 juillet 1965, les 560 obligations de Fr. 100.— chacune dont le numéro se termine par 3 ou par 0 seront remboursables au pair à l'échéance du 1<sup>er</sup> novembre 1965 auprès de l'Union de Banques Suisses ou de la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit.

Les titres remis à l'encaissement devront être munis de tous les coupons non échus.

Pour le Centre de formation professionnelle

Le président:  
Mareel MouchetLe secrétaire:  
Pierre-Jean Neri

## Tauernkraftwerke Aktiengesellschaft, Salzburg

**Ausgabe einer 5% Anleihe von 1965  
von 40 000 000 Schweizer Franken  
mit Solidarbürgschaft der österreichischen Bundesregierung**

**Emissionspreis: 100% netto** **Rendite: 5% netto**  
**Zeichnungsfrist: 26. bis 30. Juli 1965, mittags**

Der Erlös der Anleihe dient zur teilweisen Finanzierung des Speicherkraftwerkes Durlasboden bzw. zur Ablösung eines Zwischenkredites, welcher der Gesellschaft im Hinblick auf diese Anleihe in der Schweiz gewährt wurde.

### Anleihebedingungen

**Titel und Coupons:** 40 000 Inhaberoobligationen von je Fr. 1000.— nom., versehen mit Jahrescoupons per 31. August. Der erste Coupon wird am 31. August 1966 fällig.

**Laufzeit:** Längstens 15 Jahre, mit ansteigenden jährlichen Amortisationen ab dem 6. Jahr.

**Sicherheit:** a) Solidarbürgschaft der österreichischen Bundesregierung für Kapital und Zinsen.  
b) negative Hypothekenklausel.

**Steuern:** Frei von allen gegenwärtigen und zukünftigen direkten oder an der Quelle erhobenen österreichischen Steuern und Abgaben. Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer werden von der Schuldnerin abgelöst.

**Anleiheendienst:** In freien Schweizer Franken, ohne Rücksicht auf Nationalität oder Wohnort des Titelinhabers und ohne irgendwelche Formalitäten.

**Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

<b>Schweizerische Bankgesellschaft</b>	<b>Schweizerische Kreditanstalt</b>	<b>Schweizerischer Bankverein</b>
<b>Bank Leu &amp; Co. AG</b>	<b>Schweizerische Volksbank</b>	<b>Vereinigung der Genfer Privatbankiers</b>
<b>A. Sarasin &amp; Cie.</b>	<b>Privatbank und Verwaltungsgesellschaft</b>	<b>Gruppe Zürcher Privatbankiers</b>

## VILLE DE GENÈVE

1323 obligations 3%, Ville de Genève 1952, sorties au tirage au sort du 6 juillet 1965, remboursables au pair, soit en Fr. 1000, au 15 novembre 1965, à la Caisse municipale, ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

1323 obligations de Fr. 1000.—

271 à 280	5811 à 5820	9911 à 9920	15101 à 15110
461 à 470	5831 à 5840	10191 à 10200	15111 à 15120
531 à 540	5851 à 5860	10391 à 10400	15181 à 15190
731 à 740	6141 à 6150	10491 à 10500	15381 à 15390
861 à 870	6231 à 6240	10501 à 10510	15391 à 15400
1111 à 1120	6341 à 6350	10821 à 10830	15551 à 15560
1491 à 1500	6411 à 6420	10831 à 10840	15571 à 15580
1611 à 1620	6571 à 6580	11091 à 11100	15681 à 15690
1751 à 1760	6631 à 6640	11181 à 11190	15711 à 15720
1831 à 1840	6851 à 6860	11401 à 11410	15931 à 15940
2081 à 2090	7021 à 7030	11431 à 11440	16261 à 16270
2181 à 2190	7151 à 7160	11751 à 11760	16871 à 16880
2191 à 2200	7261 à 7270	12031 à 12040	16971 à 16980
2431 à 2440	7551 à 7560	12341 à 12350	17281 à 17290
2641 à 2650	7651 à 7660	12711 à 12720	17411 à 17420
2711 à 2720	7721 à 7730	12781 à 12790	17431 à 17440
2781 à 2790	7761 à 7770	13121 à 13130	17481 à 17490
3331 à 3340	7771 à 7780	13141 à 13150	17531 à 17540
3381 à 3390	7931 à 7940	13311 à 13320	17581 à 17590
3391 à 3400	7971 à 7980	13551 à 13560	17711 à 17720
3571 à 3580	8511 à 8520	13771 à 13780	18191 à 18200
4011 à 4020	8541 à 8550	13861 à 13870	18201 à 18210
4451 à 4460	8571 à 8580	13971 à 13980	18281 à 18290
4481 à 4490	8691 à 8700	14041 à 14050	18461 à 18470
4531 à 4540	8981 à 8990	14401 à 14410	18831 à 18840
4581 à 4590	9031 à 9040	14431 à 14440	19151 à 19160
4691 à 4700	9201 à 9210	14491 à 14500	19201 à 19210
5041 à 5050	9301 à 9310	14581 à 14590	19251 à 19260
5101 à 5110	9441 à 9450	14691 à 14700	19421 à 19430
5221 à 5230	9521 à 9530	14771 à 14780	19431 à 19440
5341 à 5350	9641 à 9650	14811 à 14820	
5521 à 5530	9821 à 9830	14891 à 14900	
5611 à 5620	9831 à 9840	15021 à 15030	
5721 à 5730	9871 à 9880	15031 à 15040	

19993 19996 20000

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

2008 (1964)	2849 (1964)	8726 (1964)	9482 (1964)
2009 (1964)	2850 (1964)	8727 (1964)	9484 (1964)
2059 (1964)	3553 (1964)	8728 (1964)	11961 (1964)
2214 (1964)	6291 (1964)	8729 (1964)	11962 (1964)
2215 (1964)	6292 (1964)	8730 (1964)	15341 (1964)
2216 (1964)	6293 (1964)	9481 (1964)	

Genève, le 6 juillet 1965.

Le conseiller administratif délégué aux finances: Frédéric ROCHAT.

Versicherungen bei

## LLOYD'S

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall.

Kombinierte Haftpflicht, Kasko, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-Unfall-Versicherungen für Personenwagen und Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1  
autorisierte Brokers

Talstrasse 66 - Telefon (051) 27 47 90

# Werbe-Geschenke

oder Jubiläumsgeschenke

Eine riesige Auswahl - und Immer das Neueste. Für jedes Budget - für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. - Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch.

Fabrikation und Generalvertretungen:

Kurt Herzog AG 8006 Zürich

Schaffhauserstr. 24  
Tel. 051 / 28 40 46

Per Zufall wegen Abreise sofort vom Besitzer zu verkaufen wunderschönes Luxus-

### Motorboot

mit allen Schikanen, 6plätzig, schnelles, manövrierfähiges Boot, mit viel Zubehör (Anhänger usw.)

Tel. Geschäft morgens  
(081) 68 00 33  
privat (abends)  
(081) 68 04 86

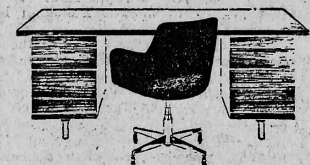
Wieviele Arbeitsplätze machen ein Büro funktionsfähig?

## witzig

Funktionsfähig ist ein Büro bereits, wenn es einen Arbeitsplatz hat; das Chef-Büro zum Beispiel. (Übrigens planen und gestalten wir Chef-Büros mit ganz besonderer Liebe und Sorgfalt.)

Aber auch das Grossraum-Büro mit seinen 20, 50, 100 und mehr Arbeitsplätzen ist funktionsfähig. Vorausgesetzt allerdings, dass bereits bei seiner Planung die besonderen Anforderungen der Grossraum-Gestaltung berücksichtigt wurden. (Arbeitsplätze im Grossraum-Büro müssen nicht unbedingt Massen-Arbeitsplätze, sie können auch Mass-Arbeitsplätze sein!)

Chef- oder Grossraum-Büro - wir haben in diesem wie in jenem reiche Erfahrung. Lassen Sie uns Ihr Büro-Problem prüfen. Ein erster Kontakt, der Sie zu nichts verpflichtet, kann Ihnen bereits den Weg zu einer Lösung zeigen.



Witzig AG Planen und Gestalten von Büroräumen  
Hochhaus zur Palme  
8002 Zürich, Bleicherweg 33  
Telefon 051 27 26 14



### Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



### PATENTE

KIRCHHOFFER, RYFFEL & CO

8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 88

### Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00

SHAB-Inserate haben stets Erfolg!

## LUXIT S.A.

### L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le mercredi 11 août 1965, à 15 heures, dans les locaux de la société, Chaudou 4, Lausanne.

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
  - Décisions sur l'augmentation du capital de Fr. 500 000.— à Fr. 2 000 000.—.
- Les comptes sont à disposition des actionnaires dès ce jour au siège de la société.